

10/07/2018



路城華人基督教會
Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville,
KY 40291

☎ (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	112 人
成人主日學	Adults Sunday School	52 人
青少年主日學	Youth Sunday School	11 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	3 人
兒童崇拜	Children Worship	6 人
兒童主日學	Children Sunday School	5 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	13 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	38 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	35 人
青少年團契	Youth Fellowship	5 人

2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
10 月預算	October Budget	\$21,755.00
9 月累積奉獻	September Total Offering	\$22,160.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$165,177.83

10/14 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
翻譯員 Interpreter	中、英分堂
司琴 Pianist	
領唱 Hymn Leader	邱清忠 Jack Chiu
招待、收奉獻人員	蘇慕堯弟兄 Jason Su
Usher & Offering	關雅慈姊妹 Jackie Su
Collection	曾聰弟兄 Michael Tseng 呂芷慧姊妹 Shirley Tseng

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食 Cleaning & Cooking	10/19 週五團契
10/07 清潔第一組: Larry Marlow	Friday night
10/14 清潔第二組: 周和山弟兄 Sam Zhou	Fellowship
10/21 主日伙食: 關雅慈 Jackie Su	Cell Group

主日崇拜程序

二零一八年十月七日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	詩篇 89:1-2	領詩
讚美詩歌	70 我要唱耶和華的大慈愛	領詩 / 會眾
認罪讀經	503 宣教與佈道	領詩 / 會眾
詩歌	501 白白得來	領詩 / 會眾
獻詩	先求祂的國	詩班
禱告		司會
以宣講來敬拜		
讀經	馬可福音 6:7-13	司會
祝福兒童		房正豪牧師
信息	主差遣門徒的啟發	房正豪牧師
以奉獻來敬拜		
主餐	524 要紀念我	領詩
奉獻	494 我在這裡，請差遣我	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	507 信徒如同精兵	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

司 會 胡海天弟兄	司 琴 蔡林孝澤弟兄	翻 譯 員 李姍姊妹
領 唱 吳麗圓姊妹	招待、收奉獻人員 余 真弟兄、翁宇虹姊妹 宇昆渤弟兄、王 飛姊妹	
音 响、投 影 邢嵘弟兄 及青少年志願者		

ORDER OF WORSHIP

October 07, 2018

Prelude		Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	Psalm 89:1-2	H. L.
Hymns of Praise	70 I will Sing of the Mercies	H. L./Cong.
Confession Reading	503 Missions and Evangelism	H. L./Cong.
Hymn	501 Freely, Freely	H. L./Cong.
Hymn	Seek Ye First	Choir
Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	Mark 6:7-13	Worship Leader
Blessing of Children		Pastor Steven Fang
Sermon	Inspiration from the Lord's disciples	Pastor Steven Fang
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Communion	524 In Remembrance	H. L.
Offertory	494 Here Am I, Send Me, O Lord	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	507 Onward, Christian Soldiers	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader Haitian Hu	Pianist Austin Tsai	Interpreter Sharon Li
Hymn Leader Iris Howard	Usher/Collect Offering James Yu、Yvette Yu Kunbo Yu、Fei Wang	
Audio Visual Rong Xing and Youth		

10/07/2018

教會事工報告

1. 歡迎第一次來參加崇拜的新朋友，請新朋友午餐時在飯廳圓桌和牧師、師母一起用餐，牧師非常樂意為你祝福禱告。
2. 上週六教會「秋宴」，感謝忠心服事的弟兄姊妹們，服事中常有喜樂，主必紀念他們愛教會的心。
3. 今天中午 1pm「2019 預算會議」在 18 號房，請各部門事工負責人參加，提出明年活動預算與建議。
4. 今天主日學開始上「門徒之道」請大家一同認真學習，詳情和孫明永弟兄聯絡。
5. 教會每星期三 7:30pm 禱告會，本週特請「中美團契」來參加。*請參閱教會月曆登錄每次禱告會邀請各組時間。
6. 10/13, 10am-1pm 星期六「健行、自行車活動」，集合地點 Blckley Creek Park (PNC Achievement Center)帶水、帽子、、、，歡迎帶朋友來參加，詳情問負責人宗力弟兄。
7. 下星期「福音主日」同時也是中、英分堂崇拜，請家長來教會直接將孩子帶到主日學教室聚會。
8. 12/01 10am~3pm 星期六，教會「長執退修會」，在教會舉行，求主保守堅固核心同工，同心擴展教會，傳揚福音。
9. 揚叢寧姊妹(Congyu Yang)宗力的妻子，將會籍轉入本教會，經執事審核會通過正式成為會員，歡迎她與我們同心服事，興旺福音。
10. 「聖誕鞋盒」活動，現開始收件直到 11/18 截止，今年目標 150 個，請大家踴躍奉獻，讓世界貧困偏遠的的孩子們有一個快樂的聖誕節，詳情洽黃霏霏姐妹。
11. 每日靈修:下週靈修馬可福音 10-14 章。
12. 教會是敬拜主學習聖經的場所，請勿在教會內做私人生意（傳銷）以免影響弟兄姊妹的情誼。

背頌經文：馬可福音 Mark 6:12

**門徒就出去傳道，叫人悔改，
They went out and preached that people should repent.**

Church Announcements

1. Welcome our new friends who are coming to worship with us for the first time. Please join Pastor & Mrs. Fang for lunch at the round table, so that we get to know each other better. Pastor Fang will be very glad to pray for you.
2. Last Saturday, our church held a "Fall Festival" event. Thanks to all the brothers and sisters who participated and served joyfully, the Lord will remember their love for the church.
3. We will hold a review meeting for 2019 budget at 1PM in Room 18 today, church ministry leaders and group leader are welcome to participate and propose budgets for next year's activities.
4. Starting from this week, we will study - "Discipleship" in Sunday School. Please join one of the Sunday School classes and study hard. For more details, please contact Brother Sun Mingyong.
5. Our weekly church prayer meeting is at 7:30 pm on Wednesday. This week, "Asian Connection Group" is invited specially to participate. *Please refer to the church calendar for the groups specially invited.
6. On Saturday 10/13, Brother Mike Zong will lead a hiking and biking activity at Beckley Creek Park (PNC Achievement Center). Please bring water, hats and invite friends to join. If you want to know more details, please contact brother Mike.
7. Next Sunday is Gospel Sharing Sunday, and we will have separate Chinese and English services. Parents, please send your child(ren) to the Sunday School class(es) directly.
8. On 12/01, we are going to held the annual Leadership Retreat in our church. Please pray that the Lord will strengthen our core team, expand our church with harmony and equip us to preach the gospel with all our hearts.
9. Sister HongYu Yang (wife of Brother Mike Zong) has been approved by the Deacon Board to transfer to our Church as a member. Please welcome her to serve with us and to prosper the gospel.
10. "Christmas Shoe Box" collection has started, our goal is to collect 150 boxes by the 11/18 due date. Let's work together and help the children in the remote and poor areas to have a Merry Christmas. For details, please contact Sister Feifei Huang.
11. Daily Devotion: Next week –Mark 10-14.
12. Our church is a place for worship and Bible study. Private business (MLM) is not allowed in the church so as not to affect the friendship between brothers and sisters, and to keep our church holy.